

Artikel 7
Comité van deskundigen

De bevoegde instanties van de Verdragspartijen stellen elkaar binnen de dertig (30) dagen na de inwerkingtreding van de Overeenkomst in kennis van de samenstelling van hun delegatie in het krachtens artikel 13 van de Overeenkomst bepaalde Comité van deskundigen.

Artikel 8
Slotbepaling

Het onderhavige Protocol zal van toepassing zijn vanaf de dag van de inwerkingtreding van de Overeenkomst, gesloten tussen de Regeringen van de Beneluxstaten (het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg) en de Regering van de Republiek Bulgarije betreffende de overname van onregelmatig verblijvende personen.

Gedaan te Brussel, op 7 oktober 1998, in vier exemplaren in de Nederlandse, de Franse en de Bulgaarse taal, zijnde de teksten in elk van deze talen gelijkkelijk authentiek.

Lijst met de gebonden staten

STATEN	ONDERTEKENING	KENNISGEVING	ETATS	SIGNATURE	NOTIFICATION
BELGIE	7 oktober 1998	30 mei 2002	BELGIQUE	7 octobre 1998	30 mai 2002
BULGARIJE	7 oktober 1998	24 februari 1999	BULGARIE	7 octobre 1998	24 février 1999
LUXEMBURG	7 oktober 1998		LUXEMBOURG	7 octobre 1998	
NEDERLAND	7 oktober 1998		PAYS-BAS	7 octobre 1998	

Article 7
Comité d'experts

Dans les trente (30) jours suivant l'entrée en vigueur de l'Accord, les autorités compétentes des Parties contractantes se communiqueront mutuellement la composition de leur délégation au Comité d'experts prévu à l'article 13 de l'Accord.

Article 8
Disposition finale

Le présent Protocole s'appliquera à partir du jour de l'entrée en vigueur de l'Accord conclu entre les Gouvernements des Etats du Bénélux (le Royaume de Belgique, le Royaume des Pays-Bas et le Grand-Duché de Luxembourg) et le Gouvernement de la République de Bulgarie, relatif à la réadmission des personnes en séjour irrégulier.

Fait à Bruxelles, le 7 octobre 1998, en quatre exemplaires en langue française, néerlandaise et bulgare, chacun des trois textes faisant également foi.

Liste des états liés

MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR

N. 2002 — 2747

[C — 2002/14150]

22 MEI 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het reglement behorende bij het ministerieel besluit van 13 februari 1970 houdende reglement waarbij de technische maatregelen worden vastgesteld die moeten genomen worden voor de exploitatie van de vliegtuigen in het handelsluchtvervoer met een hoogst toegelaten totaalgewicht van 5 700 kg en meer

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944, en goedgekeurd door de wet van 30 april 1947, inzonderheid op bijlage 6;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5, § 1, gewijzigd door de wet van 2 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 52 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 november 1986;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 februari 1970 houdende reglement waarbij de technische maatregelen worden vastgesteld, die moeten genomen worden voor de exploitatie van de vliegtuigen in het handelsluchtvervoer met een hoogst toegelaten totaalgewicht van 5 700 kg en meer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1991 en bij de ministeriële besluiten van 15 december 1971, 6 oktober 1977, 26 maart 1990 en 6 maart 1996;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerp van dit besluit betrokken zijn;

MINISTERE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 2002 — 2747

[C — 2002/14150]

22 MAI 2002. — Arrêté ministériel modifiant le règlement annexé à l'arrêté ministériel du 13 février 1970 portant règlement fixant les mesures techniques à prendre pour l'exploitation dans le transport aérien commercial des avions d'un poids total maximum autorisé égal ou supérieur à 5 700 kg

La Ministre de la Mobilité et des Transports,

Vu la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago, le 7 décembre 1944, et approuvée par la loi du 30 avril 1947, notamment l'annexe 6;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5, § 1^{er}, modifié par la loi du 2 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne, notamment l'article 52, modifié par l'arrêté royal du 19 novembre 1986;

Vu l'arrêté ministériel du 13 février 1970 portant règlement fixant les mesures techniques à prendre pour l'exploitation dans le transport aérien commercial des avions d'un poids total maximum autorisé égal ou supérieur à 5 700 kg, modifié par l'arrêté royal du 3 mai 1991 et par les arrêtés ministériels des 15 décembre 1971, 6 octobre 1977, 26 mars 1990 et 6 mars 1996;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Paragraaf 2.2.1.1. van het reglement gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 februari 1970 houdende reglement waarbij de technische maatregelen worden vastgesteld die moeten genomen worden voor de exploitatie van de vliegtuigen in het handelsluchtvervoer met een hoogst toegelaten totaalgewicht van 5 700 kg en meer, wordt vervangen als volgt :

« 2.2.1.1. De ondernemer duidt als hoofd van de afdeling der operaties een persoon aan die :

1. hetzij houder is of geweest is van een vergunning van lijnbestuurder;

2. hetzij in de exploitatie van de luchtvaart gedurende ten minste drie jaren een betrekking heeft waargenomen met een verantwoordelijkheid die vergelijkbaar is met deze van hoofd van de operaties.

Deze periode omvat een ervaring in de commerciële exploitatie van de luchtvaart van ten minste achttien maanden.

Deze ervaring kan teruggebracht worden tot een minimum van twaalf maanden met daarbij een door de directeur-generaal van het Bestuur van de Luchtvaart goedgekeurde opleiding. »

Art. 2. Paragraaf 2.2.1.2. van het bij hetzelfde besluit behorend reglement wordt vervangen als volgt :

« 2.2.1.2. De ondernemer duidt als hoofdvliegtuigbestuurder een persoon aan die ten minste houder is van een geldige vergunning van lijnbestuurder met de bevoegdverklaring als instructeur voor een typebevoegdverklaring (TRI : Type Rating Instructor). »

Art. 3. Paragraaf 5.3.2.2. d) van het bij hetzelfde besluit behorend reglement wordt vervangen als volgt :

"d) van een ADF ontvanger (automatische radiogoniometer);".

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 mei 2002.

Mevr. I. DURANT

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Le paragraphe 2.2.1.1. du règlement annexé à l'arrêté ministériel du 13 février 1970 portant règlement fixant les mesures techniques à prendre pour l'exploitation dans le transport aérien commercial des avions d'un poids total maximum autorisé égal ou supérieur à 5 700 kg, est remplacé par la disposition suivante :

« 2.2.1.1. L'exploitant désigne comme chef de la section des opérations une personne qui :

1. soit détient ou a détenu une licence de pilote de ligne;

2. soit a occupé dans l'exploitation de la navigation aérienne, un emploi à responsabilité comparable à celui de chef des opérations, pendant une période de trois ans au moins.

Cette période comprend une expérience dans l'exploitation commerciale de la navigation aérienne d'au moins dix-huit mois.

Cette expérience peut être réduite à un minimum de douze mois à condition d'être assortie d'une formation approuvée par le directeur général de l'Administration de l'Aéronautique. »

Art. 2. Le paragraphe 2.2.1.2. du règlement annexé au même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 2.2.1.2. L'exploitant désigne comme chef pilote une personne qui détient au moins une licence de pilote de ligne en cours de validité avec la qualification d'instructeur de qualification de type (TRI : Type Rating Instructor). »

Art. 3. Le paragraphe 5.3.2.2. d) du règlement annexé au même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"d) d'un récepteur ADF (radiogoniomètre automatique);".

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 mai 2002.

Mme I. DURANT

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 2748

[C — 2002/03356]

20 JUNI 2002. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de retributies verschuldigd aan de ontvangers van de registratie voor het verstrekken van inlichtingen, getuigschriften, afschriften en uittreksels

De Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek der successierechten, inzonderheid op de artikelen 90, 143 tot 146 en 160;

Gelet op het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, inzonderheid op artikel 236;

Gelet op het advies nr. 28.351/2 van de Raad van State, gegeven op 27 januari 1999,

Besluit :

Artikel 1. De retributies aan de ontvangers der registratie verschuldigd voor het verstrekken van inlichtingen, getuigschriften, afschriften en uittreksels ter uitvoering van de artikelen 90, 143 tot 146 en 160 van het Wetboek der successierechten en van artikel 236 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, worden vastgesteld als volgt :

1° voor het opzoeken van eigendomstitels van onroerende goederen :

a) 2,50 EUR voor iedere ter kennis gebrachte verandering in de eigendomstoestand van het goed,

— plus 0,50 EUR per kadastraal perceel waaruit het goed waarop de opzoeking betrekking heeft, is samengesteld;

— plus 0,50 EUR per bij naam vermelde partij, met een minimum van 5 EUR per opzoeking betreffende eenzelfde eigenaar of groep van mede-eigenaars;

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 2748

[C — 2002/03356]

20 JUIN 2002. — Arrêté ministériel fixant les rétributions dues aux receveurs de l'enregistrement pour la délivrance de renseignements, certificats, copies ou extraits

Le Ministre des Finances,

Vu le Code des droits de succession, notamment les articles 90, 143 à 146 et 160;

Vu le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, notamment l'article 236;

Vu l'avis n° 28.351/2 du Conseil d'Etat donné le 27 janvier 1999,

Arrête :

Article 1^{er}. Les rétributions dues aux receveurs de l'enregistrement pour la délivrance de renseignements, certificats, copies ou extraits en exécution des articles 90, 143 à 146 et 160 du Code des droits de succession et de l'article 236 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, sont fixées comme suit :

1° pour la recherche des titres de propriété d'immeubles :

a) 2,50 EUR pour chaque acte ou fait opérant un changement dans la propriété du bien,

— plus 0,50 EUR par parcelle cadastrale composant le bien auquel la recherche se rapporte;

— plus 0,50 EUR par partie nommément désignée avec un minimum de 5 EUR par recherche concernant un même propriétaire ou groupe de co-propriétaires;